

大漢公報

The Chinese Times
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY THE CHINESE PRESS LTD. 100 EAST PENDER STREET TORONTO, ONT. M5A 1S6
電話: (416) 593-8875
傳真: (416) 593-1198
本報創刊於一九〇七年

天氣
最高溫度 31 度
最低溫度 14 度

加最高法院無權指導國會開支公報 反對渥太華削減福利撥款 卑詩等三省份被判敗訴

(渥太華訊)加拿大最高法院，星期四就聯邦政府削減福利撥款案，裁定卑詩省、安大略省及亞伯達省敗訴。最高法院裁定，聯邦政府削減福利撥款，違反了憲法中關於聯邦與省政府權力的規定。卑詩省、安大略省及亞伯達省曾向法院提出訴訟，要求法院裁定聯邦政府的削減行為違憲。然而，最高法院最終裁定，聯邦政府有權根據憲法規定，對福利撥款進行調整。

俄勒岡州汽車失事 華裔加人一死五傷

(俄勒岡州訊)一輛由卑詩省開往俄勒岡州的旅遊巴士，星期四在俄勒岡州發生嚴重翻車意外，造成一名華裔加籍男子死亡，五名華裔加籍人士受傷。這輛旅遊巴士載有二十多名乘客，其中大部分是來自卑詩省的華裔人士。意外發生在當地的主要公路上，當時天氣晴朗，路面乾燥。警方目前正在調查意外的原因，並對現場進行勘驗。

加郵政公司不諱言 已有準備應付工潮

(溫哥華訊)加拿大郵政公司，星期四表示，已有準備應付可能發生的工潮。該公司發言人表示，如果郵政員工在即將到來的罷工中採取行動，公司將採取必要措施，以確保郵件的遞送。發言人強調，郵政公司一直致力於提供優質的服務，並將在任何困難時期都保持運作。

域多利海上公園 取消殺人鯨表演

(域多利訊)域多利海上公園，星期四宣佈，將取消該園內著名的殺人鯨表演。該公園發言人表示，由於公眾對動物福利的關注日益增加，以及對海洋生態環境保護的要求，公園決定停止這項表演。發言人表示，公園將致力於提供更具教育意義和環保的娛樂活動。

區著土脅威洶洶勢來火林 付應將借外向急省安 助往員防消調抽詩卑

(溫哥華訊)卑詩省消防局，星期四表示，安大略省北部地區正受到森林火勢的威脅，並呼籲卑詩省的消防員前往協助。消防局發言人表示，安大略省目前的火勢非常猛烈，對當地居民和森林資源構成了嚴重威脅。卑詩省消防局擁有豐富的經驗和先進的設備，將為安大略省的消防工作提供有力的支持。

亞伯達自由黨秘書 退伍軍人會中受辱

(亞伯達訊)亞伯達省自由黨秘書，星期四在退伍軍人協會的會議上，因言論不當而受到羞辱。該秘書在會上發表了一些被認為是對退伍軍人不尊重的言論，引發了會場的大聲抗議。秘書隨後表示道歉，並表示將吸取教訓。

莊士頓省長發表談話 社信黨政府應致力 恢復卑詩省人信任

(維多利亞訊)卑詩省省長莊士頓，星期四表示，社信黨政府應致力於恢復公眾對政府的信任。莊士頓在省議會發表講話時表示，政府將採取一系列措施，以改善政府的透明度和 accountability，並確保公眾的利益得到充分保障。

加拿大銀行 調低利率

(渥太華訊)加拿大銀行，星期四宣佈調低其貼現率，以刺激經濟增長。該行表示，目前的利率水平已經較高，調低利率將有助於降低企業的融資成本，並促進消費和投資。這一舉措被視為是加拿大銀行為了支持政府的經濟政策而採取的行動。

試食◆免費食譜◆贈券



李錦記示範攤位

時間：八月十七日(周六)及八月十八日(周日)12-5pm
百利來超級市場 12-2755 Loughheed Hwy, Port Coq.

時間：八月二十四日(周六) 10-5pm
八月二十五日(周日) 12-5pm

LEE KUM KEE

254-2218
喜士定東街461 E. HASTINGS ST.

鏡架文書 招牌房法 廣四藝裝 告寶術樣

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

China Travel 加拿大中國旅行社有限公司
香港中國旅行社全資附屬機構

特約包機 溫哥華/多倫多

單程\$199.00 來回\$398.00
六月至十月 逢五、六 起飛

特價團 (由香港出發)

12天	香港、廣州、上海、杭州、北京、桂林、\$1,368.00
14天	香港、廣州、桂林、西安、北京、杭州、\$1,600.00
17天	香港、廣州、北京、武漢、宜昌、(三峽)、\$1,869.00
18天	香港、廣州、桂林、西安、北京、南京、\$1,746.00
13天	香港、廣州、青島、濟南、鄭州、\$1,328.00

超值團 (連機票)

15天	溫哥華、上海、杭州、北京、西安、桂林、\$2,715.00
17天	溫哥華、北京、烏魯木齊、吐魯番、敦煌、嘉峪關、\$3,050.00

辦理：加拿大買單·中國提貨
常備：各國新款電視機、錄影機、洗衣機、電冰箱、音響組合
貨真價實·提貨方便·信譽可靠·中國境內提貨點共38個城市

地址：百老匯西街556號 電話：溫哥華區872-8787
V5Z 1E9

CHINA HOLIDAYS 中國假期

中國天鵝國際旅遊公司加拿大總代理

夏季大特價

北京、西安、上海	7日遊 \$1798
北京、西安、杭州、蘇州、上海	11日遊 \$2158
北京、西安、上海、桂林、廣州、香港	13日遊 \$2598
長江三峽、成都、重慶、武漢、上海、桂林、廣州、香港 (香港來回)	16日遊 \$3398

(費用已包括來回機票、豪華酒店及食膳費)

- *多倫多尼加拉大瀑布五天精選遊 (每星期出發)
- *美加東岸十天精選遊 (每星期出發)
- *加拿大西岸BANEFF 六天遊 (每星期出發)

地址：京士威4338號 電話：433-9355

汽車意外受傷 速見大律師

BERNIE SIMPSON, C.M.

- *ICBC汽車意外、個人傷殘法庭訴訟服務
- *有專人作中文翻譯
- *免費諮詢 (勝訴後，始收律師費)

溫市唯一處理汽車意外賠償事件之律師行

我們支付所有個案中的費用
個案完成後，始收律師費

RESTRICTED LAW PRACTICE TO ICBC CAR ACCIDENTS
(PERSONAL INJURY AS RESULT OF AUTOMOBILE ACCIDENTS)

734-2272

999 WEST BROADWAY, SUITE 750, VANCOUVER B.C.
百老匯西街999號750室 (夾OAK街) BCAA大廈內